

FOZZA DI VIDDA

Canti volthi aggiu pientu,
 chena fammi vidè,
 cu lu tuimentu
 di pinsamenti fei,
 chi mi purthabani
 a ifrisà li cunfini di la vidda!

Mi paria d'assè in fondu a un pozzu,
 un pozzu chena fondu:
 vidda, abbaiddendi in althu,
 un'aizu di luzi,
 e intindia calche rumori:
 ischimu di vidda luntana
 purthaddi da lu ventu.

M'intindia incaddenaddu
 a chissu buggiu,
 no ridiscendi nè a azzà
 nè a dumandà aggiuddu,
 cunvintu chi nisciunu
 m'abia pududdu intindì.

Calche voltha aggiu ciamaddu
 finz'a Deu,
 ma m'è paruddu troppu luntanu,
 o fossi soggh'eu luntanu
 da la viridai...
 o fossi fazi finta di no intindimmi,
 acchi debu ridisci a la sora
 a acciappà la fozza
 di buggazzi da l'intragni
 lu pinsamentu...
 chi la vidda mea... è un tuimentu!

FORZA DI VITA

*Quante volte ho pianto, / senza farmi vedere, / con il tormento / di brutti
 pensieri, / che mi portavano / a sfiorare i confini della vita!*

*Mi sembrava di essere in fondo a un pozzo, / un pozzo senza fondo: / vedevo,
 guardavo in alto, / un pochino di luce, / e sentivo qualche rumore: / mormorii
 di vita lontana / portati dal vento.*

*Mi sentivo incatenato / a quel buio, / non riuscendo né a salire / né a chiedere
 aiuto, / convinto che nessuno / mi potesse sentire.*

*Qualche volta ho chiamato / anche Dio, / ma mi è sembrato troppo lontano,
 / o forse sono io lontano / dalla verità... / o forse fa finta di non sentirmi, /
 perché devo riuscire da solo / a trovare la forza / di togliere dal mio interiore
 / il pensiero... / che la mia vita... è un tormento!*